

## Publicaciones: Reseñas

Las publicaciones que se reseñan en esta sección constituyen sólo una muestra de las novedades incorporadas a la Biblioteca del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico en los últimos meses.

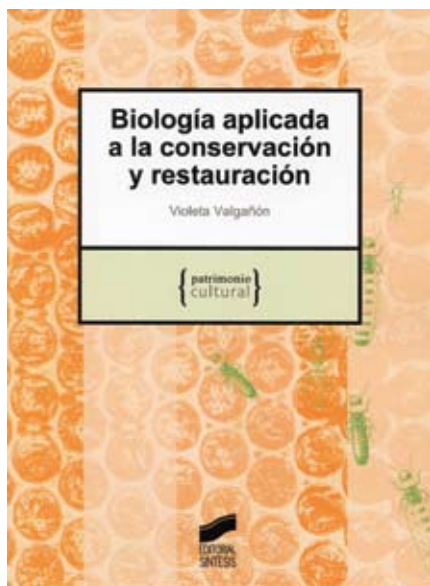
Su fondo bibliográfico se encuentra en constante ampliación y actualización, por lo que en la sede web del IAPH se han previsto una serie de servicios que facilitan el acceso a toda la información bibliográfica. La consulta del catálogo en línea se completa y actualiza con el Boletín de Novedades de la Biblioteca, de periodicidad bimestral. El Servicio de Novedades de información de patrimonio histórico ofrece la posibilidad de recibir periódicamente este boletín de novedades en formato electrónico.

En la web del IAPH ([www.juntadeandalucia.es/cultura/iaph](http://www.juntadeandalucia.es/cultura/iaph). Navegación: Servicios -Biblioteca y fototeca - Biblioteca - Productos), a través del formulario de alta, puede suscribirse a esta alerta informativa que proporciona un acceso ágil, transparente y completo a las novedades de la biblioteca.

VALGAÑÓN, V.

*Biología aplicada a la conservación y restauración*

Madrid: Síntesis, 2008 (Patrimonio cultural)



Aunque en principio la Biología y las obras de arte pertenecen a dos ramas distintas del conocimiento, la interdisciplinariedad es, actualmente, una condición de cualquier estudio sobre una obra de arte. Para restaurar, datar, autenticar o mejorar las condiciones de conservación de un bien cultural será preciso que especialistas de distintas ramas aporten sus conocimientos y técnicas. En el caso del estudio biológico se trata de identificar los materiales de orden biológico que constituyen, y otros que destruyen, la obra.

Utilizando un lenguaje sencillo que evita la terminología demasiado específica y apoyándose en numerosos esquemas y gráficos, la autora ha buscado un resultado lo más didáctico posible. La obra está dividida en seis capítulos, además de una bibliografía y un glosario en el que se de-

finen, brevemente, conceptos utilizados en la misma. Comenzando por una visión general de concepto de ser vivo se describen algunos materiales biológicos relacionados con la obra de arte, soportes o elementos constitutivos. El capítulo quinto ofrece una clasificación de los principales agentes biológicos que degradan las obras de arte y de los daños que causan en éstas. El biodeterioro, los factores ambientales que lo favorecen, y los efectos que producen en los distintos materiales también son abordados en este libro, para terminar haciendo una breve reseña sobre el control del biodeterioro en términos generales.

Estamos ante una herramienta básica para comprender procesos biológicos, de forma clara y concisa, de manera que resulta accesible no sólo a los especialistas, sino también al público en general.

MUÑOZ COSME, A.

*El proyecto de arquitectura: concepto, proceso y representación*

Barcelona: Reverté, 2008 (Estudios Universitarios de Arquitectura; 16)

Qué es el proyecto arquitectónico y cómo se hace. A estas preguntas básicas para el estudiante de arquitectura trata de responder Muñoz Cosme en un libro en el que expone el método de enseñanza por él desarrollado a partir de sus más de veinte años de experiencia como profesor de la asignatura Proyectos Arquitectónicos.

La complejidad de la actividad proyectual; los múltiples factores en ella intervinientes; la diversidad de técnicas y conocimientos que debe poseer el proyectista; y la necesidad de desarrollar simultáneamente la libertad creadora y el control crítico, hacen del aprendizaje del proyecto una de las labores más arduas a las que se tiene

que enfrentar el discente, según se afirma en la introducción.

Este libro, pensado como instrumento para ayudar y hacer más asequible al alumno de arquitectura sus primeros pasos en el camino del conocimiento, no sustituye el trabajo de taller pero orienta en los pasos que se han de dar; los aspectos que hay que tener en cuenta; cómo otros arquitectos han entendido el proyecto; qué instrumentos hay que manejar; qué técnicas son las más usuales.

Al tono didáctico y lenguaje comprensible para los alumnos se une el rigor propio de un investigador en la exposición y las argumentaciones del texto.



GIANNINI, C.; ROANI, R.

*Diccionario de restauración y diagnóstico*

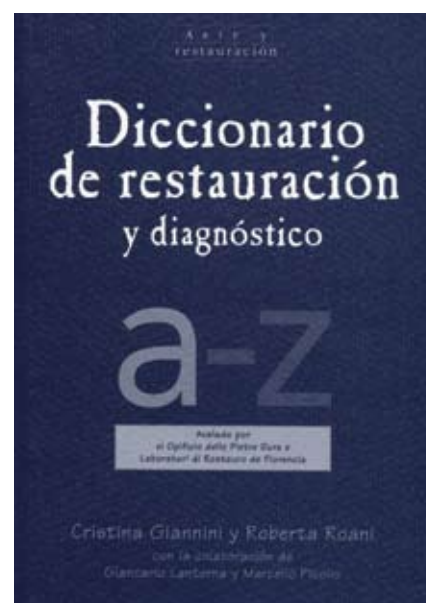
Donostia-San Sebastián: Nerea, [2008] (Arte y restauración ; 14)

Publicado en italiano en 2003 y traducido en 2008 al español, el Diccionario de restauración y diagnóstico constituye un instrumento de consulta sencillo que proporciona información científica actualizada y completa de los campos de la restauración-conservación. Como se indica en la presentación, el libro refleja el carácter múltiple, moderno en algunos aspectos y tradicional en otros, pluridisciplinar y en constante evolución, de la actividad restauradora. Cada una de las 1 500 voces recogidas en la obra de referencia ha supuesto una difícil elección que se expresa en su sistema de razonadas remisiones.

El texto surge de la experiencia docente de los autores, de ahí su vocación de definir sintéticamente la terminología referida a los principios de la conservación: restaurar, preservar, tutelar, etcétera. Se propor-

cionan algunas nociones de química, física y biología aplicadas a la conservación y cierta información acerca de las técnicas artísticas más importantes y los elementos que integran las obras. Aunque la mayoría de los ejemplos se refieren a la pintura y la escultura, también se ha dado espacio a la restauración de otro tipo de materiales (papel, materiales cerámicos, tejidos, marfiles, vidrieras o bronce). Queda excluida del volumen, por sus especiales características, la restauración arquitectónica.

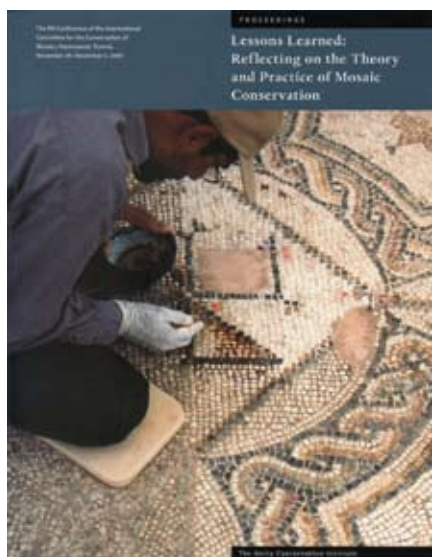
De entre los productos utilizados en la restauración, sólo se han incluido los considerados "clásico". El diccionario elimina jergas y regionalismos y asume la terminología tradicional de la restauración que ya forma parte de la bibliografía y del lenguaje de restauradores, coleccionistas, expertos e historiadores del arte.



## Publicaciones: Reseñas

### *Lessons learned: reflecting on the theory and practice of mosaic conservation: proceedings of the 9th ICCM Conference, Hammamet, Tunisia, November 29-December 3, 2005*

Los Angeles: Getty Conservation Institute, 2008



Aunque recientemente publicadas por The Getty Conservation Institute, las actas de la IX Conferencia del Comité Internacional para la Conservación de Mosaicos se corresponden con el encuentro que tuvo lugar en Hammamet (Túnez) entre el 29 de noviembre y el 3 de diciembre de 2005. La conferencia, coorganizado por el organismo editor del libro y el Instituto Nacional de Patrimonio de Túnez, con el apoyo del ICCROM y la Universidad de Chipre, puso al día la teoría y la práctica en conservación de mosaicos desde la constitución del ICCM ([www.iccm.pro.cy](http://www.iccm.pro.cy)) en 1977.

Las más de sesenta comunicaciones y pósters, en inglés y francés, se agruparon en las siguientes categorías temáticas: eva-

luación de la conservación de mosaicos, conservación en museos, documentación y evaluación de sitios en riesgo, gestión, protección, formación profesional y estudios de casos. Los cerca de 300 participantes de 30 países reflexionaron sobre las experiencias y las investigaciones acumuladas en las pasadas tres décadas con el objetivo de definir necesidades y estrategias de futuro en la materia objeto del encuentro. Así se refleja en sus conclusiones.

La celebración de la conferencia en suelo tunecino permitió la participación de conservadores, historiadores del arte y arqueólogos procedentes de países de oriente medio y norte de África, lugares de gran riqueza patrimonial en mosaicos.

### CAMPUS

#### *Euroamericano de Cooperación Cultural (5º. 2007. Almada)*

Madrid: Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura, DL 2008 (Papeles iberoamericanos)



Esta publicación recoge las conferencias, ponencias e informes del Campus Euroamericano de Cooperación Cultural, celebrado en Almada (Portugal) en mayo de 2007. Organizado por la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI), la Fundación Interarts, la Cámara Municipal de Almada y Cultideias, el V encuentro profundizó en el proceso multilateral de intercambio de informaciones y experiencias desarrollado en Barcelona (2000), Cartagena de Indias, Colombia (2001), Sevilla (2003) y Salvador de Bahía (2005).

El tema de la interculturalidad, reflejado en el título "Cooperación y Diálogo Intercultural", centró el programa y el trabajo del Campus de Almada, que tuvo lugar bajo la

presidencia semestral de la Unión Europea por parte de Portugal. Los participantes trataron de forma especial la trascendencia y complejidad del diálogo intercultural y dejaron constancia de que los planos local y nacional son necesarios pero no suficientes si no van acompañadas de acciones internacionales. Asimismo confirmaron la necesidad de promover el pluralismo cultural a escala mundial, como ideología democrática que reconozca el valor de la diversidad social, lingüística y cultural.

El Campus confirmó su vocación de combinar un espacio de reflexión, con el diseño y propuestas de nuevas iniciativas de cooperación cultural en el espacio euroamericano. La próxima cita será en Mar de Plata (Argentina) en marzo de 2009.